



L'ACADÉMIE DE L'EAU ET L'AMBASSADE D'ITALIE À PARIS PRÉSENTENT :

Le forme dell'acqua dans la Divine Comédie

SYMPOSIUM FRANCO-ITALIEN À L'OCCASION DU SEPT-CENTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE DANTE ALIGHIERI



DIVINE CHROMATIE, 2019 (DETAIL), PHILIPPE FRETZ

14 SEPTEMBRE 2021

INSTITUT CULTUREL ITALIEN DE PARIS

50 RUE DE VARENNE 75007 PARIS 18H00 | 20H00

RÉSERVATION OBLIGATOIRE À PARTIR DU 1ER SEPTEMBRE SUR WWW.IICPARIGI.ESTERI.IT, RUBRIQUE "ÉVÉNEMENTS"

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA A PARTIRE DAL 1° SETTEMBRE SU WWW.IICPARIGI.ESTERI.IT, SEZIONE "EVENTI"

« *Le forme dell'acqua dans la Divine Comédie* »

Symposium franco-italien à l'occasion du sept-centième anniversaire de la mort de Dante Alighieri

A l'occasion du sept-centième anniversaire de la mort de Dante (14 septembre 2021), l'Académie française de l'eau, l'Institut culturel italien et l'Ambassade d'Italie proposent un après-midi d'échanges franco-italien consacré à la représentation que Dante fait des fleuves et de l'eau dans toute ses formes, symboles et significations. La *Divine Comédie* s'organise autour d'une topographie de fleuves, de lacs, de sources, de torrents et de marais, mythologiques, imaginaires et réels. Certains cours d'eau sont inventés par Dante lui-même (le fleuve *Euonoé* par exemple) ; d'autres le hantent plus que ceux de l'Enfer, l'Arno de sa Florence natale. Des fleuves infernaux à ceux du Paradis, toutes les eaux convergent « *per lo gran mar de l'essere* ». La mer devient la somme de tous les fleuves de la Création, et le miroir infini de l'humaine pensée.

Une nouvelle lecture « éco-critique » de la littérature dantesque est aujourd'hui possible, afin de restituer la richesse des métaphores aquatiques dans leurs rapports avec l'environnement. C'est à travers la composition et la description des eaux pures et impures, létales ou lustrales que Dante nous donne à voir ce que peut être l'enfer ou le paradis – dans l'*eau-delà* et ici-bas. À une époque où la préservation des ressources en eau constitue l'un des enjeux majeurs du défi climatique, **relire Dante autrement nous donne une clef d'actualité pour saisir l'intemporalité de l'œuvre.** Cette rencontre prendra la forme d'une table ronde et visera à croiser les savoirs et les expériences des spécialistes français et italiens avec les productions d'artistes contemporains.

L'évènement s'inscrit dans l'Agenda de l'Ambassade d'Italie à Paris « *Dante sept-cents: les célébrations de Dante Alighieri en France* ».

Organisateurs : Académie de l'Eau – Institut culturel italien – Ambassade d'Italie

Direction scientifique : Monica Cardillo - Frantz Mynard

Partenaires :

Université Sorbonne Nouvelle

Académie des Sciences d'Outre-Mer

Réseau des chercheurs italiens en France (Récif)



« *Le forme dell'acqua dans la Divine Comédie* »

Symposium franco-italien à l'occasion du sept-centième anniversaire de la mort de Dante Alighieri

ENTREE LIBRE MAIS RESERVATION OBLIGATOIRE ICI : [RESERVER](#)

18h00-18h05 OUVERTURE

Diego MARANI - Directeur Institut culturel italien à Paris

18h05-18h15 MOTS INTRODUCTIFS

Monica CARDILLO, Maître de conférences à l'Université de Limoges
Frantz MYNARD, Maître de conférences à l'Université de Nantes

18h15-19h45 ANIMATEUR TABLE RONDE

François LE PENUZIC, Agrégé de lettres classiques et docteur en littérature latine

INTERVENANTS

Panta rei, l'écoulement de la vie et de la littérature dans la Divine Comédie

Andrea MARCOLONGO, Helléniste et diplômée de Lettres classiques de l'Université de Milan

Lecture étudiants Sorbonne Nouvelle (3 minutes) *Les eaux interdites* : Ulysse, *Enfer* XXVI 90-142 (traduction de Danièle Robert)

La superposition des fleuves dans Divine chromatic

Philippe FRETZ, Artiste, graveur et plasticien, Professeur de « narrative painting » au Gordon College à Orvieto

La justice infernale : hiérarchie des peines et hydrographie des pénitences dans l'œuvre de Dante

Frantz MYNARD, Maître de conférences à l'Université de Nantes

Lecture étudiants Sorbonne Nouvelle (3 minutes) *Quand l'eau ne sera plus qu'un rêve* : Maestro Adamo, *Enfer* XXX 49-72 (traduction de Jean-Charles Vegliante)

Réchauffement climatique et cycle de l'eau : une perspective dantesque ?

Jean JOUZEL, Paléoclimatologue, membre du Conseil économique, social et environnemental

Lecture étudiants Sorbonne Nouvelle (3 minutes) *Les accidents météorologiques extrêmes* : Bonconte da Montefeltro, *Purgatoire* V 88-129 (traduction de Félicité Robert de Lamennais)

19h45-20h00 CONCLUSION GENERALE

Brice LALONDE, Ancien Ministre de l'Environnement
Pierre GÉNY, Secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer

